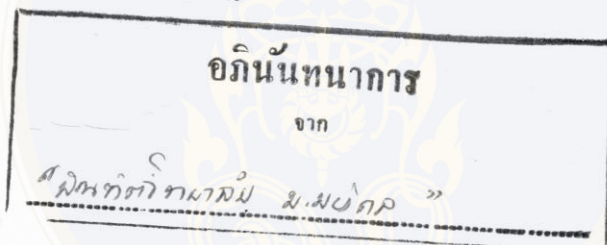




7 JUL 1993

**A Survey Study of Needs, Problems and Wants in
English Language Teaching and Learning of
Nursing Students at Nursing Colleges
under the Control of Nursing College Division,
Office of the Permanent Secretary,
Ministry of Public Health, Thailand.**

Songsri Soranastaporn



**A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements
for the Degree of Master of Arts (Linguistics)**

in

**Faculty of Graduate Studies
Mahidol University
1993**

23213

ชื่อวิทยานิพนธ์

การสำรวจความจำเป็นและปัญหาในการใช้ภาษาอังกฤษและความต้องการในการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ สำหรับนักศึกษาพยาบาล วิทยาลัยพยาบาลในสังกัดกองงานวิทยาลัยพยาบาล สำนักงานปลัด
Cancel resume the print queue.c

ผู้วิจัย

ทรงศรี สรณสถาพร

ปริญญา

ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (ภาษาศาสตร์)

คณะกรรมการควบคุมวิทยานิพนธ์

กนิษฐา วณิเกียรติ M.A.

Robert H. Burgess M.Ed.

มยุรี ศิริบุญย โสแซนสกี DNSc.

วันที่สำเร็จการศึกษา

18 เมษายน พ.ศ. 2536

บทคัดย่อ

การวิจัยนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาความจำเป็นและปัญหาในการใช้ภาษาอังกฤษ และความต้องการในการเรียนการสอนภาษาอังกฤษสำหรับนักศึกษาพยาบาล ในวิทยาลัยพยาบาลสังกัดกองงานวิทยาลัยพยาบาล สำนักงานปลัดกระทรวง กระทรวงสาธารณสุข ตัวอย่างประชากรในการวิจัยรวมทั้งหมด 353 คน แบ่งเป็น อาจารย์พยาบาลประจำวิทยาลัยพยาบาล จำนวน 135 คน และนักศึกษาพยาบาลชั้นปีที่ 4 หลักสูตรประกาศนียบัตรพยาบาลศาสตร์ (4 ปี) จำนวน 218 คน เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยคือ แบบสอบถามซึ่งส่งไปทางไปรษณีย์ แบบสอบถามดังกล่าวถือได้ว่าเป็นความตรงตามเนื้อหา เนื่องจากได้รับการตรวจและแก้ไขตามคำแนะนำของผู้เชี่ยวชาญในสาขานี้และตามผลของการวิจัยนำร่อง แบบสอบถามที่ส่งกลับทุกฉบับที่มี internal consistency เท่านั้นที่ได้รับการนำไปประมวลผลด้วยคอมพิวเตอร์ ค่าความเชื่อถือได้ยืนยันด้วยผลของ α coefficient ที่ 0.97 (ฉบับอาจารย์) และ 0.96 (ฉบับนักศึกษา) ตามลำดับ

ผลการวิจัยสรุปได้ว่า

1. นักศึกษาและอาจารย์พยาบาลไม่เพียงแต่มีทัศนคติในทางบวกต่อภาษาอังกฤษเท่านั้นยังต้องการให้มีการจัดการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษเพิ่มขึ้นจากเดิมอีกด้วยนักศึกษาให้เหตุผลที่เลือกเรียนวิชาภาษาอังกฤษดังนี้ ต้องการเป็นผู้ที่ทันต่อเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในต่างประเทศทั้งด้านการแพทยพยาบาลหรือเรื่องทั่วไป ต้องการอ่านนิตยสารหรือวารสารภาษาอังกฤษได้ ต้องการติดต่อสื่อสารกับชาวต่างประเทศได้ ต้องการเรียนรู้

วิธีคิดเห็นของชาวต่างชาติ ต้องการดูภาพยนตร์หรือเพลงภาษาอังกฤษได้ ต้องการทำงานที่ต่างประเทศหรือสถานที่ทำงานนั้นต้องใช้ภาษาอังกฤษ ต้องการไปศึกษาต่อต่างประเทศ และต้องการเป็นพยาบาลระดับนานาชาติ ส่วนอาจารย์พยาบาลให้ความเห็นว่า นักศึกษาที่มีความรู้ความสามารถทางภาษาอังกฤษสูงมีโอกาสดังต่อไปนี้ ไปศึกษาต่อต่างประเทศ อ่านนิตยสารหรือวารสารภาษาอังกฤษ เป็นผู้ที่ทันต่อเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในต่างประเทศทั้งด้านการแพทย์พยาบาลหรือเรื่องทั่วไป เป็นพยาบาลระดับนานาชาติ ทำงานในที่ที่มีรายได้สูง ผูกมิตรกับเพื่อนชาวต่างชาติ เรียนรู้วิธีคิดเห็นของชาวต่างชาติ และเพลิดเพลินกับภาพยนตร์หรือเพลงภาษาอังกฤษ

2. นักศึกษาและอาจารย์พยาบาลเห็นว่าทักษะการอ่านภาษาอังกฤษจำเป็นสำหรับการศึกษาระดับปริญญาพยาบาลมากที่สุด นอกจากนี้ทักษะทั้ง 4 (ฟัง พูด อ่าน เขียน) เป็นปัญหาหรือมีความยากสำหรับนักศึกษา นักศึกษาเองต้องการฝึกทักษะฟัง และพูด ส่วนอาจารย์พยาบาลต้องการให้นักศึกษาฝึกทักษะอ่านและเขียน

3. นักศึกษาและอาจารย์พยาบาลเห็นว่าหลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษควรมีลักษณะดังนี้ จุดประสงค์ของวิชาควรนำมาใช้ประโยชน์ในวิชาชีพและชีวิตประจำวันได้ เป็นเครื่องมือในการศึกษาวิชาอื่น และติดต่อสื่อสารได้ ควรสอนภาษาอังกฤษทุกชั้นปี หรือสอนในปีที่ 1 ประมาณ 1-2 ชั่วโมง อาทิตย์ละ 2 ครั้ง วิชาภาษาอังกฤษควรเป็นทั้งวิชาบังคับและวิชาเลือก เนื้อหาที่เรียนควรมีความเกี่ยวข้องทางด้านพยาบาล การเรียนการสอนควรจัดแบ่งเป็นกลุ่ม สอนภาษาอังกฤษเพื่อการติดต่อสื่อสาร มีห้องปฏิบัติการทางภาษา (Sound Lab) และใช้อุปกรณ์ประกอบการสอน ผู้สอนภาษาอังกฤษควรมีความรู้ทางด้านพยาบาล แพทย์ หรือวิทยาศาสตร์ และควรพูดภาษาอังกฤษในขณะที่สอนมากที่สุด ส่วนภาษาไทยควรใช้เฉพาะเมื่อจำเป็น

- Thesis Title** A Survey Study of Needs, Problems and Wants in English Language Teaching and Learning of Nursing Students at Nursing Colleges Under the Control of Nursing College Division, Office of The Permanent Secretary, Ministry of Public Health, Thailand.
- Name** Songsri Soranastaporn
- Degree** Master of Arts (Linguistics)
- Thesis Supervisory Committee**
 Kanittha Vanikieti, M.A.
 Robert H. Burgess, M.Ed.
 Mayuree Siripoon-Sozanski, DNSc.
- Date of Graduation** 18 May 1993

ABSTRACT

This study investigated the needs, problems and wants in English language teaching and learning of nursing students at Nursing Colleges under the Control of the Nursing College Division, Office of the Permanent Secretary, Ministry of Public Health, Thailand. The 353 subjects of the study were divided into 2 groups: permanent nursing teachers (135) and fourth year nursing students (218) of Diploma in Nursing Science (4 years). The questionnaire was constructed and the content validity was verified. The revised instrument was field-tested. The reliability of the instrument were 0.97 for teachers and 0.96 for the students.

The questionnaires were mailed to subjects in 23 nursing colleges located in 22 provinces around Thailand. The return rate of the questionnaire was 94.6%. The findings indicated that nursing students and teachers not only felt positive towards English but also wanted more English language courses. Main reasons for these demands were *to keep in touch with what is happening abroad, to read English magazines and/or journals, to communicate with foreigners, to experience foreigner ways of thinking, to enjoy movies and songs, to get a job where English is needed, to study abroad, and to be an international person*. Nursing teachers indicated that nursing students who have high proficiency in English *have chances to study abroad, are able to read English magazines and/or journals, keep in touch with what is happening abroad, are international persons, get a job where English is needed, have foreign friends, experience foreign ways of thinking and enjoy movies and songs*.

Both students and teachers expressed a need in reading. Four traditional English skills are problems for nursing students. However, students want to practice listening and speaking while teachers want them to practice reading and writing. As for English courses, both students and teachers wanted:

1. The objectives of English courses to include occupational use, daily life, a means to study other subjects and a means for communication. These courses should either be taught every year or only in the first year, 1–2 hours twice a week. Those courses should be both core and elective courses. The contents of the courses should be nursing related more than any others.

2. English learning and teaching methodology to include group learning activities, communicative English, sound lab, and teaching aids.

3. English instructors to have nursing, medicine, and/or science knowledge. Additionally, they should teach mostly in English and use Thai only when necessary in the English class.